

ALLGEMEINE AUFTRAGS- BEDINGUNGEN

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

der

of

**Haslinger / Nagele
Rechtsanwälte GmbH**

**Haslinger / Nagele
Rechtsanwälte GmbH**

("Auftragnehmer")

("Contractor")

1. Geltungsbereich

1. Scope of Application

- 1.1 Diese Auftragsbedingungen gelten für alle – auch für künftig erteilte – Mandate, sei es mit Unternehmern oder Verbrauchern/Konsumenten (zusammen „Auftraggeber“) im Sinne des Konsumentenschutzgesetzes (KSchG), und ob für gerichtliche, außergerichtliche oder behördliche Vertretungshandlungen, die Durchführung von Verhandlungen, Verfassung von Verträgen, Erstellung von Gutachten oder Stellungnahmen, Beratungsleistungen, für die Übernahme von Treuhandschaften und für alle weiteren Tätigkeiten, die im Zusammenhang mit dem erteilten Auftrag zu erbringen sind.
- 1.1 These General Terms and Conditions shall apply to all mandates, including future mandates, of the *Contractor* whether with entrepreneurs or consumers (together the “*Client*”) in the meaning of the Austrian Consumer Protection Act (*KSchG*), and whether for judicial and out of court representation or before authorities, the attendance of hearings, drafting of contracts, preparation of legal opinions, for advisory services, in the context of escrow mandates as well as any and all activities to be performed in connection with the mandate given.
- 1.2 **Ausdrücklich wird auf die Sonderregelungen für Verbrauchergeschäfte gemäß Punkt 10. hingewiesen.**
- 1.2 **Express reference is made to the special regulations for consumer contracts pursuant to Clause 10.**
- 1.3 Leistungen werden ausschließlich auf Basis dieser Auftragsbedingungen erbracht. Diese Auftragsbedingungen gelten, wenn ihre Anwendung ausdrücklich oder stillschweigend vereinbart worden ist. Darüber hinaus sind sie mangels anderer
- 1.3 Services shall exclusively be performed on the basis of these General Terms and Conditions. These General Terms and Conditions shall apply if their application has expressly or implicitly been agreed upon. Moreover, in the absence of any other

Vereinbarung Auslegungsbehelf.

agreement, they shall serve as an instrument of interpretation.

1.4 **Entgegenstehenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Auftraggebers wird ausdrücklich widersprochen.** Vorformulierte Konditionen des *Auftraggebers* gleich in welcher Form werden keinesfalls Vertragsinhalt und gelten auch dann nicht, wenn der *Auftragnehmer* ihnen nicht ausdrücklich widersprochen hat oder in Zukunft nicht widerspricht. Sie gelten auch nicht insoweit, als in diesen Auftragsbedingungen keine abweichende Regelung vorgesehen ist.

1.4 **Conflicting general terms and conditions of the *Client* are hereby expressly rejected.** Any terms and conditions pre-formulated by *Client* in whatever form shall not become part of the contract under any circumstances and shall not apply even if the *Contractor* has not expressly rejected to them or does not expressly reject to them in the future. Other general terms and conditions shall not apply even though no deviating provision is provided for therein.

2. Umfang und Ausführung des Auftrags

2. Scope and Performance of the Mandate

2.1 Der *Auftragnehmer* ist verpflichtet, bei der Erfüllung der vereinbarten Leistung nach den für Rechtsanwälte geltenden Grundsätzen ordnungsgemäßer Berufsausübung vorzugehen. Dem *Auftragnehmer* werden für die Dauer der Mandatsbeziehung alle auftragsbedingt erforderlichen Vollmachten erteilt. Der *Auftragnehmer* ist berechtigt, sich gegenüber Dritten, Behörden und Gerichten auf die erteilte Vollmacht zu berufen (§ 8 Abs. 1 RAO).

2.1 The *Contractor* shall act in accordance with the principles of proper professional practice applicable to attorneys while performing the agreed service. The *Contractor* shall be granted with any and all powers of attorney required for the duration of the mandate. The *Contractor* shall be entitled to invoke the granted power of attorney vis-à-vis third parties, authorities and courts (Sec. 8 par. 1 of the Attorneys' Code/RAO).

2.2 Ändert sich die Rechtslage nach Beendigung des Mandats, so ist der *Auftragnehmer* nicht verpflichtet, den *Auftraggeber* auf Änderungen oder sich daraus ergebende Folgen hinzuweisen.

2.2 In the event of a change in legislation after the termination of the mandate, *Contractor* shall not be obliged to notify the *Client* about any changes or any consequences resulting therefrom.

2.3 Grundsätzlich ist der *Auftragnehmer* berechtigt, mandatsbezogene Leistungen nach eigenem Ermessen zu erbringen.

2.3 In principle, the *Contractor* shall be entitled to perform mandate-related services at its own discretion.

2.4 Der *Auftragnehmer* ist zur Erhebung von Rechtsmitteln und Rechtsbehelfen nur dann verpflichtet, wenn er einen darauf gerichteten Auftrag erhält und

2.4 The *Contractor* shall only be obliged to file appeals and legal remedies if it has

diesen auch angenommen hat.

received and accepted an order to do so.

2.5 Bei Gefahr in Verzug ist der *Auftragnehmer* berechtigt, auch eine vom erteilten Auftrag nicht ausdrücklich gedeckte oder eine einer erteilten Weisung entgegenstehende Handlung zu setzen oder zu unterlassen, wenn dies im Interesse des *Auftraggebers* dringend geboten erscheint.

2.5 In the event of imminent danger, the *Contractor* shall be entitled to take or refrain from any action not expressly covered by the mandate or that is contrary to any instruction given if this appears to be urgently required in the interest of the *Client*.

2.6 Ausländisches Recht ist nur bei ausdrücklicher schriftlicher Vereinbarung zu berücksichtigen.

2.6 Foreign laws shall only be taken into account if expressly agreed in writing.

3. Mitwirkungspflicht des *Auftraggebers*

3. Cooperation of the *Client*

3.1 Der *Auftraggeber* hat dafür zu sorgen, dass dem *Auftragnehmer* auch ohne besondere Aufforderung alle notwendigen Auskünfte und Unterlagen jeweils rechtzeitig zur Verfügung stehen. Dies trifft insbesondere auch für während aufrechten Mandats neu eintretende oder geänderte Umstände zu.

3.1 The *Client* shall ensure that any and all required information and documents are available to the *Contractor* in due time, even without a special request by the *Contractor*. This shall also particularly apply to any and all new or changed circumstances during the term of this mandate.

3.2 Der *Auftragnehmer* ist berechtigt, die ihm erteilten Auskünfte und übergebenen Unterlagen des *Auftraggebers* als richtig und vollständig anzusehen und seiner weiteren Tätigkeit zugrunde zu legen.

3.2 The *Contractor* shall be entitled to consider the information and documentation provided by the *Client* as correct and complete and to base its further actions thereon.

3.3 Wird der *Auftragnehmer* als Vertragserrichter tätig, ist der *Auftraggeber* verpflichtet, sämtliche Informationen bekanntzugeben, die für die Selbstberechnung der Grunderwerbssteuer, Eintragungsgebühr sowie Immobilienertragssteuer notwendig sind. Der *Auftragnehmer* ist von jeder Haftung befreit, wenn die Berechnung auf Basis der zur Verfügung gestellten Informationen gesetzeskonform durchgeführt wird. Sollten Informationen unrichtig sein, ist der *Auftraggeber* verpflichtet, den *Auftragnehmer* für daraus

3.3 If the *Contractor* draws up a contract, the *Client* shall provide any and all information necessary for the self-calculation of the property transfer tax, registration fee and real estate income tax. The *Contractor* shall not be liable, if the calculation is performed in accordance with applicable laws and on the basis of the information provided by the *Client*. If such information is incorrect, the *Client* shall indemnify and hold harmless the *Contractor* from any and all pecuniary damage resulting therefrom.

resultierende Vermögensnachteile schad- und klaglos zu halten.

- | | |
|--|---|
| <p>3.4 Der <i>Auftraggeber</i> hat unverzüglich und auf eigene Kosten sämtliche Informationen und Unterlagen, die zur Erfüllung der Sorgfaltspflichten des <i>Auftragnehmers</i> sowie zur Bekämpfung von Geldwäscherei und Terrorismusfinanzierung nach den jeweils einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen, insbesondere jener der RAO angefordert werden, in der erforderlichen Form zur Verfügung zu stellen, gegebenenfalls auch übersetzt.</p> | <p>3.4 The <i>Client</i> shall immediately and at its expense provide any and all information and documentation requested by the <i>Contractor</i> in order to fulfil its due diligence obligation in relation to combat of money laundering and terrorism financing pursuant to relevant applicable laws, in particular the RAO. This in the relevant form and including translations, if necessary.</p> |
| <p>3.5 Der <i>Auftraggeber</i> hat gegenüber dem <i>Auftragnehmer</i> auf Verlangen eine schriftliche Vollmacht zu unterfertigen. Diese Vollmacht kann auf die Vornahme einzelner, genau bestimmter oder sämtlicher möglicher Rechtsgeschäfte bzw. Rechtshandlungen gerichtet sein.</p> | <p>3.5 The <i>Client</i> shall sign a written power of attorney vis-à-vis the <i>Contractor</i> if so requested. This power of attorney may relate to the performance of individual, precisely defined or all possible legal transactions and legal acts.</p> |

4. Schutz des geistigen Eigentums des *Auftragnehmers*

4. Protection of Intellectual Property of the *Contractor*

- | | |
|--|---|
| <p>4.1 Der <i>Auftraggeber</i> ist verpflichtet, dafür zu sorgen, dass die im Rahmen des Auftrages vom <i>Auftragnehmer</i> erstellten Verträge, Gutachten, Stellungnahmen, Berichte, Power-Point-Präsentationen usw. inklusive jeweiliger Entwürfe hiervon (im folgenden „<i>Arbeitsergebnisse</i>“) nur für den jeweiligen Auftragszweck verwendet und keinem anderen als dem angegebenen Adressatenkreis zugänglich gemacht werden. Die Weitergabe und/oder Zugänglichmachung der <i>Arbeitsergebnisse</i> an Dritte sowie deren Vervielfältigung darf nur erfolgen, wenn der <i>Auftragnehmer</i> der Weitergabe schriftlich zugestimmt hat, und diese Allgemeinen Auftragsbedingungen, insbesondere die darin geregelten Haftungsbeschränkungen, auf den Dritten überbunden wurden. Eine wie immer geartete Haftung des <i>Auftragnehmers</i></p> | <p>4.1 The <i>Client</i> shall ensure that the contracts, opinions, statements, comments, reports, power point presentations etc., including the respective drafts thereof (hereinafter referred to as “<i>Products of Work</i>“) prepared by the <i>Contractor</i> within the scope of this mandate shall only be used for the intended purpose and shall not be made available to any other recipient than those designated. <i>Products of Work</i> shall only be passed on and/or made accessible to third parties and reproduced if the <i>Contractor</i> has consented thereto in writing, and this General Terms and Conditions, including, without limitation, the restrictions of liability contained herein, have been transferred to the third party. Even if the <i>Contractor</i> has given its consent to the <i>Products of Work</i> being passed on to third parties, the <i>Contractor</i> shall not</p> |
|--|---|

Dritten gegenüber wird dadurch aber nicht begründet, selbst wenn der *Auftragnehmer* der Weitergabe zugestimmt hat.

assume any liability whatsoever vis-à-vis such third parties.

4.2 Die vom *Auftragnehmer* erstellten *Arbeitsergebnisse*, einschließlich Schriftverkehr und Aktenvermerke sind mangels schriftlicher gegenteiliger Vereinbarung auch nicht zur Veröffentlichung bestimmt. Sie dürfen weder ganz noch teilweise in einem der Öffentlichkeit zugänglichen Dokument, im Internet oder in anderen an die Öffentlichkeit gerichteten Medien veröffentlicht oder in solchen Veröffentlichungen auf sie Bezug genommen werden. Dies gilt nicht für solche Dokumente, die zur Einreichung in einen der allgemeinen Einsicht offen stehenden Teil eines öffentlichen Registers bestimmt sind.

4.2 Unless otherwise agreed upon in writing, the *Products of Work* produced by the *Contractor*, including correspondence and memos, are not intended for publication. They must not be published, in whole or in part, in any document available to the public, on the internet or via any other media directed to the public, nor must any reference be made to them in such publications. This shall not apply to such documents that are intended for filing in a publicly accessible part of a public register.

4.3 Dem *Auftragnehmer* verbleiben an seinen Leistungen und *Arbeitsergebnissen* das Urheberrecht und damit verbundene Verwertungsrechte. Die Einräumung von Werknutzungsrechten oder Werknutzungsbewilligungen bedarf der schriftlichen Zustimmung des *Auftragnehmers*.

4.3 Any copyright and any other right of exploitation to the services and *Products of Work* of the *Contractor* shall remain at the *Contractor*. Any permission to use or right to use such *Products of Work* shall require the *Contractor's* written consent.

5. Haftung, Gewährleistung

5. Liability, Warranty

5.1 Der *Auftragnehmer* haftet für Personenschäden des *Auftraggebers* unabhängig vom Grad der ihm zur Last gelegten Sorgfaltswidrigkeit. **Ansonsten haftet der *Auftragnehmer* nur für direkte Schäden, die von ihm oder von einer sonstigen Person, für die er einzustehen hat, vorsätzlich oder grob fahrlässig verschuldet wurden. Ausgeschlossen ist jede Haftung für mittelbare Schäden, Folge- und sonstige Vermögensschäden sowie für entgangenen Gewinn, Schäden Dritter und erwartete, aber nicht eingetretene Ersparnisse.**

5.1 The *Contractor* shall be liable for personal injury to the *Client* irrespective of the degree of negligence attributed to it. **Otherwise, the *Contractor* shall be liable only for direct damage caused intentionally or by gross negligence by the *Contractor* or any other person, for whom the *Contractor* is responsible. Any and all liability for indirect damage, consequential damage and other pecuniary damage as well as for lost profits, damage to third parties and savings expected but not generated is excluded.**

- 5.2 Die Haftung des *Auftragnehmers* ist überdies der Höhe nach für jeden einzelnen Schadensfall mit der Höhe der von der Haftpflichtversicherung des *Auftragnehmers* übernommenen Versicherungssumme (die Versicherungssumme beträgt derzeit jedenfalls EUR 10,000.000,00 (Euro zehn Millionen)) begrenzt. Über Wunsch und auf Kosten des *Auftraggebers* kann durch gesonderte, schriftliche Vereinbarung eine Erhöhung des Haftungshöchstbetrages erfolgen.
- 5.2 The *Contractor's* liability shall further be limited for each individual event of damage to the sum insured by the *Contractor's* liability insurance (such insured sum currently amounts to EUR 10,000,000 (Euro ten million) in any case). Upon request and at the expense of the *Client*, an increase of the maximum amount of liability may be effected by separate written agreement.
- 5.3 Als „einzelner Schadensfall“ gilt die Summe der Schadenersatzansprüche aller Geschädigten, die sich aus einer schädigenden Handlung ergeben. Als einzelner Schadensfall gilt auch die Summe aller Schadenersatzansprüche aufgrund mehrerer schädigender Handlungen, die beim *Auftragnehmer* im Rahmen desselben Auftrags oder bei einer sonstigen einheitlichen Tätigkeit von einer oder mehreren Personen ausgeführt worden sind.
- 5.3 An „individual event of damage“ is defined as the total sum of all claims for damages of all parties aggrieved arising from one detrimental act. The total sum of all claims for damages due to several detrimental acts performed by the *Contractor* within the scope of the same mandate or another related activity by one or several persons shall also constitute an “individual event of damage”.
- 5.4 Im Falle mehrerer aus einem Schadensfall Geschädigter wird der Haftungshöchstbetrag daher auf die Geschädigten im Verhältnis der Höhe ihrer Ansprüche aufgeteilt, sodass der Haftungshöchstbetrag nur einmal insgesamt für alle Geschädigten gilt.
- 5.4 In the event of several aggrieved parties arising from one detrimental act, the maximum amount of liability will thus be shared among the parties aggrieved in proportion to their claims so that the maximum amount of liability covers all parties aggrieved once.
- 5.5 Ist der *Auftraggeber* Unternehmer und gelangt nicht eine kürzere gesetzliche Verjährungs- oder Präklusivfrist zur Anwendung, müssen sämtliche Ansprüche gegen den *Auftragnehmer* binnen sechs Monaten ab dem Zeitpunkt, zu dem der *Auftraggeber* vom Schaden Kenntnis erlangt, bei sonstigem Anspruchsverlust gerichtlich geltend gemacht werden, längstens aber nach Ablauf von zwei Jahren ab Eintritt eines (Primär-)Schadens auf Grund des anspruchsbegründenden
- 5.5 If the *Client* is an entrepreneur and no shorter statute of limitations or period of preclusion is applicable, any and all claims against the *Contractor* must be asserted in court within six months upon actual knowledge of the damage, otherwise the claim shall be forfeited, but in any event no later than two years upon occurrence of a (primary) damage due to the event giving rise to such claim.

Ereignisses.

- 5.6 Ist der *Auftraggeber* Unternehmer, müssen Ansprüche aus dem Titel der Gewährleistung – bei sonstigem Anspruchsverlust – ebenfalls binnen sechs Monaten, gerechnet ab vollständiger Erbringung der Leistung durch den *Auftragnehmer*, gerichtlich geltend gemacht werden. Die Anwendung des § 924 ABGB wird Unternehmern gegenüber einvernehmlich ausgeschlossen.
- 5.6 If the *Client* is an entrepreneur, any and all claims arising under the title of warranty against the *Contractor* must also be asserted in court within six months, calculated as of complete performance of the service by the *Contractor*, otherwise the claim shall be forfeited. The application of Clause 924 Austrian Civil Code (*ABGB*) is excluded by mutual agreement towards an entrepreneur.
- 5.7 **Wird die Tätigkeit unter Einschaltung eines Dritten, z.B. Subauftragnehmers, durchgeführt, haftet der Auftragnehmer nur für grobes Verschulden bei der Auswahl des Dritten.** Für die Tätigkeit von Rechtsanwälten, die im Namen des *Auftraggebers* oder des *Auftragnehmers* die Vertretung und/oder Beratung oder dgl. außerhalb Österreichs vornehmen, wird keine Haftung übernommen.
- 5.7 **If services are performed under involvement of a third party, e.g. a subcontractor, the Contractor's liability shall be limited to gross fault in the selection of such third party.** No liability shall be assumed for any services rendered by attorneys, who – in the name of the *Client* or the *Contractor* – provide representation and/or advice etc. outside Austria.
- 5.8 Ist der *Auftraggeber* Unternehmer, ist die Beweislastumkehr des § 1298 Satz 2 ABGB ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Personenschäden.
- 5.8 If the *Client* is an entrepreneur, the reversal of burden of proof pursuant to Clause 1298 second sentence Austrian Civil Code (*ABGB*) shall be excluded. This shall not apply to personal injury.
- 5.9 Für telefonisch oder mündlich erteilte Auskünfte haftet der *Auftragnehmer* nur, wenn diese schriftlich durch den *Auftragnehmer* bestätigt wurden.
- 5.9 The *Contractor* shall only be liable for information provided orally or by telephone, if such information has been confirmed in writing by *Contractor*.
- 5.10 Eine Haftung des *Auftragnehmers* für die Beurteilung von Sachverhalten nach ausländischem Recht wird ausgeschlossen.
- 5.10 Any and all liability of the *Contractor* for the assessment of facts according to foreign laws shall be excluded.
- 5.11 Die Haftungsbeschränkungen gemäß diesem Vertragspunkt gelten auch zugunsten aller für den *Auftragnehmer* (als dessen Gesellschafter oder Geschäftsführer oder im Angestelltenverhältnis oder auf sonstige Weise) tätigen Rechtsanwälte und sonstigen
- 5.11 The limitation of liability under this Clause shall also apply in favour of any and all attorneys working for the *Contractor* (as its shareholder or manager or in employment relationship or in any other way) and in favour of

Personen, für die er einzustehen hat.

any other person, for whom the *Contractor* is responsible.

5.12 Der *Auftragnehmer* haftet nur gegenüber dem *Auftraggeber* als Mandant, nicht aber gegenüber Dritten. Der *Auftraggeber* ist verpflichtet, Dritte, die aufgrund des Zutuns des *Auftraggebers* mit den Leistungen des *Auftragnehmers* in Kontakt kommen, auf diesen Umstand ausdrücklich hinzuweisen.

5.12 The *Contractor* shall only be liable to the *Client*, but not to third parties. The *Client* shall be obliged to expressly draw the attention of third parties to this fact, if such get in touch with the services rendered by the *Contractor* due to the *Client's* involvement.

6. Verschwiegenheitspflicht, Datenschutz

6. Confidentiality and Data Protection

6.1 Der *Auftragnehmer* ist verpflichtet, über alle Angelegenheiten, die ihm im Zusammenhang mit seiner Tätigkeit für den *Auftraggeber* bekannt werden, Stillschweigen zu bewahren und seine Mitarbeiter darüber zu belehren und dazu zu verpflichten, es sei denn, dass der *Auftraggeber* ihn von dieser Schweigepflicht entbindet oder gesetzliche Pflichten entgegenstehen. Insbesondere ist der *Auftragnehmer* zur Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen der §§ 119f und 152 ff BörseG 2018 und der Bestimmungen der §§ 8a ff RAO zur Bekämpfung von Geldwäscherei und Terrorismusfinanzierung verpflichtet. Weiters ist der *Auftragnehmer* jedenfalls von der Verschwiegenheitspflicht entbunden, soweit dies zur Verfolgung von Ansprüchen des *Auftragnehmers* (insbesondere Ansprüche auf Honorar des *Auftragnehmers*) oder zur Abwehr von Ansprüchen gegen den *Auftragnehmer* (insbesondere Schadenersatzforderungen des *Auftraggebers* oder Dritter gegen den *Auftragnehmer*) erforderlich ist. Die Entbindung von der Verschwiegenheitspflicht durch den *Auftraggeber* enthebt den *Auftragnehmer* aber nicht von der Verpflichtung zu prüfen, ob seine Aussage dem Interesse des *Auftraggebers* entspricht. Wird der *Auftragnehmer* als Mediator tätig, hat er trotz seiner Entbindung von der

6.1 The *Contractor* shall treat as confidential any and all matters of which it becomes aware in connection with its activities for the *Client* and shall instruct its employees in this respect and oblige them to maintain secrecy, unless the *Client* has released the *Contractor* from its secrecy obligation or statutory obligations conflict with this. In particular, the *Contractor* shall comply with the statutory provisions of Clause 119 et seq and 152 et seq of the Austrian Stock Exchange Act (*BörseG 2018*) as well as the provisions of Clause 8a et seq RAO on combating money laundering and terrorism financing. Furthermore, the *Contractor* shall in any case be released from its secrecy obligation to the extent that is necessary for the prosecution of claims of the *Contractor* (in particular claims for the *Contractor's* fees) or for the defense against claims of the *Contractor* (in particular claims of the *Client* or third parties against the *Contractor*). However, the release from its secrecy obligation does not relieve the *Contractor* from its obligation to examine, if its testimony corresponds to the *Client's* interests. If the *Contractor* acts as mediator, the *Contractor* shall use its right to confidentiality even though the *Client* has released the *Contractor* from its secrecy obligation.

Verschwiegenheitsverpflichtung sein
Recht auf Verschwiegenheit in
Anspruch zu nehmen.

- 6.2 Der *Auftragnehmer* darf Akteninhalte, vom *Auftraggeber* übergebene Unterlagen, usw. nur mit Einwilligung des *Auftraggebers* an Dritte weitergeben, es sei denn, (i) es bestehen gesetzliche Verpflichtungen zur Offenlegung oder (ii) die Weitergabe ist im Rahmen der Auftragsabwicklung erforderlich bzw zweckdienlich oder (iii) die übergebenen Unterlagen wurden zum Zwecke der Weiterleitung oder zur Vorlage bei Gerichten oder Verwaltungsbehörden übergeben oder (iv) eine Offenlegung ist zur Verfolgung bzw Abwehr von Ansprüchen im Sinne des Punkt 6.1 erforderlich. Wird der *Auftragnehmer* als gemeinsamer Vertragsverfasser oder sonst für mehrere Auftraggeber mit deren Wissen und Einverständnis tätig, gilt die Einwilligung zur entsprechenden Information aller Auftraggeber bzw Vertragspartner und zur Aushändigung von Schriftstücken als erteilt.
- 6.2 The *Contractor* may only pass on file contents, documents handed over by the *Client*, etc. to third parties with the consent of the *Client*, unless (i) legal obligations to disclose exist or (ii) the disclosure is necessary or expedient within the scope of the fulfilment of the mandate or (iii) the documents handed over were handed over for the purpose of forwarding or for submission to courts or administrative authorities or (iv) the disclosure is necessary for the pursuit of or defense against claims pursuant to Clause 6.1. If the *Contractor* draws up a contract for several parties jointly or acts otherwise jointly for several parties with their knowledge and consent, the consent for the respective information of all Clients or parties to the contract and for the handing over of documents is deemed to be given.
- 6.3 Der *Auftragnehmer* ist befugt, ihm anvertraute personenbezogene Daten im Rahmen der Zweckbestimmung des Auftrages zu verarbeiten oder durch Dritte verarbeiten zu lassen. Der *Auftragnehmer* verpflichtet sich, die datenschutzrechtlichen Bestimmungen zu beachten. **Der Auftraggeber stimmt der automatisationsunterstützten Verarbeitung der zur Abwicklung des Auftrags erforderlichen Urkunden und der Speicherung der Daten in der österreichischen Rechtsanwaltschaft zugänglichen Urkundenarchiven für die gesetzlich vorgeschriebene Dauer zu.**
- 6.3 The *Contractor* shall be authorized to process personal data entrusted to it as required for the purpose of this mandate or to have such personal data processed by third parties. The *Contractor* shall comply with the provisions of data protection law. **The Client agrees to the computer-assisted processing of documents required for performance of the mandate and to the storage of data in document archives accessible for the Austrian attorneys for the statutory mandatory retention period.**
- 6.4 Soweit nicht Gegenteiliges vereinbart ist oder für den *Auftragnehmer* ein offenkundiges objektives Geheimhaltungsinteresse des *Auftraggebers* besteht, ist der
- 6.4 Unless otherwise agreed upon herein or unless the *Contractor* has an obvious objective interest in secrecy of the *Client*, the *Contractor* shall be entitled to disclose the name of the

Auftragnehmer überdies berechtigt, gegenüber Dritten den Namen des *Auftraggebers*, die Art des übernommenen Auftrages sowie eine Beschreibung der vom *Auftragnehmer* im Rahmen des Auftrags durchgeführten Tätigkeiten bekanntzugeben. **Der Auftraggeber entbindet den Auftragnehmer ausdrücklich in diesem Umfang von seiner Verschwiegenheitspflicht und erteilt seine ausdrückliche Zustimmung zur Verwendung dieser Daten.** Der *Auftragnehmer* wird im Einzelfall prüfen, ob die Preisgabe dieser Information für den *Auftraggeber* nachteilig sein könnte. **Die Zustimmung kann jederzeit schriftlich widerrufen werden.**

Client, the type of the mandate as well as a description of the services provided by the *Contractor* in the mandate. **The *Client* expressly releases the *Contractor* from its secrecy obligation to this extent and gives its express consent to the use of such data.** The *Contractor* shall examine in each individual case if the disclosure of such information could be detrimental to the *Client*. **The consent can be revoked in writing at any time.**

7. Kündigung

7. Termination

7.1 Soweit nichts anderes schriftlich vereinbart oder durch berufsrechtliche Vorschriften vorgeschrieben ist, können die Vertragspartner das Mandat jederzeit mit sofortiger Wirkung kündigen. Der Honoraranspruch des *Auftragnehmers* bleibt davon unberührt.

7.1 Unless otherwise agreed in writing or prescribed by professional regulations, the parties may terminate the mandate at any time with immediate effect. The *Contractor's* fee claim shall remain unaffected.

7.2 Der *Auftragnehmer* hat für die Dauer von 14 Tagen den *Auftraggeber* insoweit noch zu vertreten, als dies nötig ist, um den *Auftraggeber* vor Rechtsnachteilen zu schützen. Diese Pflicht besteht nicht, wenn der *Auftraggeber* das Mandat widerruft oder zum Ausdruck bringt, dass er eine weitere Tätigkeit des *Auftragnehmers* nicht wünscht.

7.2 The *Contractor* shall continue to represent the *Client* for a period of 14 days to the extent that this is necessary to protect the *Client* from legal disadvantages. This obligation shall not apply if the *Client* revokes the mandate or expresses that it does not longer wish the *Contractor* to continue its services.

8. Honorar und Honoraranspruch

8. Fees and Entitlement to Fee

8.1 Soweit dem nicht zwingende Bestimmungen oder besondere Vereinbarungen entgegenstehen, erfolgt die Honorierung von Leistungen des *Auftragnehmers* auf Basis von Einzelleistungen und unter Zugrundelegung von allgemein für die

8.1 Unless mandatory provisions or special arrangements to the contrary apply, the *Contractor's* services shall be remunerated on the basis of individual services and on the basis of hourly rates generally applicable to the work of the respective lawyer,

Tätigkeit des betreffenden Rechtsanwalts, Rechtsanwaltsanwärters oder Sachbearbeiters zur Anwendung kommenden bzw gesondert vereinbarten Stundensätzen.

associate or paralegal/clerk or on the basis of separately agreed hourly rates.

8.2 Für Leistungen, für die die jeweiligen Ansätze des Notariatstarifgesetzes („**NTG**“, z.B. Verfassung von Urkunden, Verträgen und sonstigen Erklärungen), des Rechtsanwaltstarifgesetzes („**RATG**“, zB Schriftsätze, Verrichtung von Tagsatzungen), beide veröffentlicht im Rechtsinformationssystem des Bundes (<http://www.ris.bka.gv.at>), oder der Allgemeinen Honorarkriterien („**AHK**“), veröffentlicht unter „Kundmachungen/Gesetzestexte“ auf der Homepage des Österreichischen Rechtsanwaltskammertages (<http://www.rechtsanwaelte.at/kammer/gesetzestexte>), angemessen sind, ist der *Auftragnehmer* alternativ berechtigt, die Ansätze nach NTG, nach RATG, oder nach AHK in Rechnung zu stellen.

8.2 For any services for which the tariffs pursuant to the Notary Tariff Act (“**NTG**”, e.g. drafting of certificates, contracts or other declarations), the Attorneys’ Tarrif Act (“**RATG**”, e.g. pleadings, conduct of hearings before court), both applicable in the Legal Information System of the Republic of Austria (<http://www.ris.bka.gv.at>), or the General Criteria for Lawyers’ Fees (“**AHK**”), published under “Kundmachungen/Gesetzestexte” on the website of the Austrian Bar, are reasonable, *Contractor* shall, alternatively, be entitled to charge the tariffs pursuant to the NTG, RATG or AHK.

8.3 Herangezogen werden die zur Zeit der Leistungserstellung geltenden Tarife. Zum vereinbarten bzw gebührenden Honorar ist die Umsatzsteuer im gesetzlichen Ausmaß hinzuzurechnen. Stundenhonorare werden zu Beginn eines jeden Kalenderjahres an die geänderten Verhältnisse angepasst. Jedenfalls ist der *Auftragnehmer* mit Beginn jedes Kalenderjahres zur Anpassung im Umfang der in den letzten 12 Monaten eingetretenen Veränderung des Verbraucherpreisindex 2020 berechtigt. Sollte der *Auftragnehmer* eine Wertsicherung gemäß diesem Punkt 8.3 in einem Kalenderjahr nicht vornehmen, stellt dies keinen Verzicht auf die Anwendung der Wertsicherung gemäß diesem Punkt 8.3 dar, insbesondere ist der *Auftragnehmer* berechtigt, die sich aus der Wertsicherung gemäß diesem Punkt 8.3 ergebenden Steigerungsbeträge auch für vergangene Perioden

8.3 The tariffs in force at the time of performance shall be applied. Value added tax at the statutory rate shall be added to the fee agreed upon and due. Hourly rates shall be adjusted to changed circumstances at the beginning of each calendar year. In any case, the *Contractor* shall be entitled to an adjustment at the beginning of each calendar year to the extent of the change in the consumer price index 2020 (*Verbraucherpreisindex 2020*) that has occurred in the last 12 months. If the *Contractor* does not perform a value protection pursuant to this clause 8.3 in a calendar year, this shall not constitute a waiver of the application of the value protection pursuant to this clause 8.3, in particular the *Contractor* shall be entitled to catch up for the increase amounts resulting from the value protection pursuant to this clause 8.3 also for past periods.

nachzuholen.

- 8.4 Wurde eine Honorierung des *Auftragnehmers* auf Basis eines Zeit- bzw. Stundenhonorars vereinbart, so werden auch Fahrt- und Wegzeiten zu den vereinbarten Stundensätzen verrechnet. Die zeitliche Erfassung und Verrechnung erfolgt in Zehn-Minuten-Schritten oder einem Vielfachen davon.
- 8.4 If remuneration of the *Contractor* has been agreed on the basis of hourly rates, the *Contractor* shall be entitled to bill travel and journey times at the agreed hourly rates. Time shall be recorded and billed in ten-minute increments or a multiple thereof.
- 8.5 Der *Auftragnehmer* hat neben seiner Honorarforderung Anspruch auf (i) Ersatz seiner Auslagen und seiner erforderlichen, angemessenen Spesen, darunter Ersatz der Reisekosten, des Verpflegungs- und Nächtigungsaufwandes, sowie (ii) Ersatz allfälliger Gerichts-, Eingabe- und Eintragungsgebühren, sowie (iii) Ersatz von Kostenvorschüssen, sowie (iv) auf Entlohnung sonstiger Leistungen gemäß §§ 14 ff. AHK. Für Firmenbuch- und Grundbuchsauszüge werden die von den Datenbanken in Rechnung gestellten Kosten, zumindest jedoch EUR 10,00 (zuzüglich USt) pro Auszug, verrechnet. Sämtliche gerichtliche und behördliche Kosten (Barauslagen) und Spesen (zB zugekaufte Fremdleistungen) können dem *Auftraggeber* zur direkten Begleichung übermittelt werden. Der *Auftraggeber* nimmt die Verrechnung von Verwahrungsentgelten für Treu- und Anderkonten durch Kreditinstitute zur Kenntnis und verpflichtet sich, dem *Auftragnehmer* ein solches zu ersetzen.
- 8.5 In addition to its fee claim, the *Contractor* shall be entitled to (i) reimbursement of its out-of-pocket expenses and its necessary and reasonable expenses, including reimbursement of travel expenses, board and lodging expenses, as well as (ii) reimbursement of any court fees, filing fees and registration fees, as well as (iii) reimbursement of advance on costs, as well as (iv) remuneration for other services pursuant to Clause 14 et seq. AHK. For excerpts from the companies' register or land register, the fees invoiced by the corresponding database shall be charged, but at least a fee of EUR 10.00 (plus VAT) per excerpt. Any and all court and official costs (cash expenses) and expenses (e.g. for outsourced third-party services) may be sent to *Client* for direct payment. The *Client* acknowledges the charging of custody fees for trust and escrow accounts by credit institutions and undertakes to reimburse the *Contractor* for such fees.
- 8.6 Der *Auftragnehmer* ist berechtigt, von ihm vorgenommene Prüfungen und Leistungen zur Erfüllung seiner Sorgfaltspflichten nach den Bestimmungen der RAO zur Bekämpfung von Geldwäscherei und Terrorismusfinanzierung zu verrechnen. Auch der Aufwand für in Absprache mit dem *Auftraggeber* verfasste Briefe an den Wirtschaftsprüfer des *Auftraggebers*, worin u.a. der Stand anhängiger
- 8.6 The *Contractor* shall be entitled to remuneration for audits and services rendered by it in the fulfilment of its due diligence obligations in accordance with the provisions of the Attorneys' Code on combating money laundering and terrorism financing. Time expended for letters to *Client's* auditor written in consultation with *Client* regarding, among other things, the status of pending cases, a risk assessment for the formation of

Causen, eine Risikoeinschätzung für die Rückstellungsbildung oder der Stand der offenen Honorare zum Abschlussstichtag angeführt werden, wird in Rechnung gestellt.

provisions or the status of outstanding fees as of the cut-off date are stated, shall also be billed.

- 8.7 Der *Auftraggeber* nimmt zur Kenntnis, dass eine vom *Auftragnehmer* vorgenommene, nicht ausdrücklich als bindend bezeichnete Schätzung betreffend die Höhe des voraussichtlich anfallenden Honorars unverbindlich und nicht als verbindlicher Kostenvoranschlag (iSd § 5 Abs 2 KSchG) zu betrachten ist, weil das Ausmaß der vom *Auftragnehmer* zu erbringenden Leistungen ihrer Natur nach nicht verlässlich im Voraus beurteilt werden kann.
- 8.7 The *Client* acknowledges that an estimate provided by *Contractor* regarding expected fees which is not expressly designated as binding shall be non-binding and shall not be deemed as binding cost estimates (within the meaning of Sec. 5 par. 2 of the Austrian Consumer Protection Act [KSchG]) because the extent of the services to be provided by the *Contractor* cannot, by their nature, be reliably assessed in advance.
- 8.8 Der *Auftragnehmer* ist berechtigt, monatlich Honorarnoten zu legen und angemessene Vorschüsse zu verlangen. Ist der *Auftraggeber* Verbraucher iSd KSchG, wird der *Auftragnehmer* entweder monatlich aufgeschlüsselte Honorarnoten oder monatlich eine aufgeschlüsselte Leistungsliste über die bereits erbrachten Leistungen und bereits angefallenen Honoraren übermitteln.
- 8.8 The *Contractor* shall be entitled to submit monthly fee notes and request for reasonable advance fees. If the *Client* is a consumer in the meaning of the Austrian Consumer Protection Act (KSchG), the *Contractor* shall submit monthly either itemized fee notes or a itemized list of services already performed and fees already incurred.
- 8.9 Das Zahlungsziel für die Honorarnote beträgt 14 Tage ab Rechnungsdatum.
- 8.9 Each fee note shall be due and payable within 14 days of the invoice date.
- 8.10 Ist der *Auftraggeber* Unternehmer, gilt eine dem *Auftraggeber* übermittelte und ordnungsgemäß aufgeschlüsselte Honorarnote als genehmigt, wenn und soweit der *Auftraggeber* nicht binnen eines Monats (maßgebend ist die Versendung an den *Auftraggeber*) schriftlich widerspricht.
- 8.10 If the *Client* is an entrepreneur, a properly itemized fee note sent to the *Client* shall be deemed approved if and to the extent the *Client* does not object in writing within one month (whereas the date of dispatch to the *Client* shall be decisive).
- 8.11 Eine Aufrechnung gegen Honorarforderungen des Auftragnehmers ist nur mit Gegenforderungen, die im rechtlichen Zusammenhang mit der Verbindlichkeit des *Auftraggebers* stehen, sowie mit ausdrücklich vom
- 8.11 Offsetting against the *Contractor's* fee claims shall only be permissible with counterclaims that are legally related to the liability of the *Client*, as well as with claims of the *Client* expressly recognized by the *Contractor* or that

Auftragnehmer anerkannten oder rechtskräftig festgestellten Forderungen des *Auftraggebers* oder im Falle der Zahlungsunfähigkeit des *Auftragnehmers* zulässig. Ein Zurückbehaltungsrecht des Auftraggebers gemäß § 1052 ABGB wird ausgeschlossen.

have been finally determined by a court or in the event of the *Contractor's insolvency*. A right of retention of the *Client* pursuant to Sec. 1052 of the Austrian Civil Code (*ABGB*) is excluded.

8.12 Mit ihrer Entstehung werden – ungeachtet des weiteren ungeschmälernten Honoraranspruchs des *Auftragnehmers* – Kostenersatzansprüche des *Auftraggebers* gegen den Gegner an den *Auftragnehmer* in Höhe seines Honoraranspruches abgetreten. Der *Auftragnehmer* ist berechtigt, die Abtretung dem Gegner jederzeit mitzuteilen.

8.12 Irrespective of the undiminished fee claim of the *Contractor*, the *Client's* entitlement to reimbursement of costs against the opposing party shall be assigned to the *Contractor* in the amount of its fee claim. The *Contractors* shall be entitled to notify the opposing party of this assignment at any time.

8.13 Ergibt sich bei der Abrechnung von Prozesskosten zwischen dem vom Gegner zu ersetzenden Honorar und einem allfällig mit dem *Auftraggeber* vereinbarten Pauschal- oder Stundenhonorar eine Differenz, weil der vom Gegner zu ersetzenden Betrag das vereinbarte Pauschal- oder Stundenhonorar übersteigt, so gebührt diese Differenz dem *Auftragnehmer*, wenn und soweit der Kostenersatzbetrag vom Gegner tatsächlich einbringlich gemacht werden kann.

8.13 If the settlement of costs of the proceedings results in a difference between the costs to be reimbursed by the opposing party and the agreed lump-sum fee or the agreed hourly fee of the *Contractor*, the *Contractor* shall be entitled to the amount in excess, if and to the extent that such amount can actually be recovered from the opposing party.

8.14 Sofern der *Auftraggeber* mit der Zahlung des gesamten oder eines Teiles des Honorars in Verzug gerät, hat er an den *Auftragnehmer* Verzugszinsen in der gesetzlichen Höhe zu bezahlen. Ist der *Auftraggeber* Unternehmer und hat der *Auftraggeber* den Zahlungsverzug verschuldet, beträgt der gesetzliche Zinssatz 9,2 % über dem jeweiligen Basiszinssatz. Darüber hinausgehende Ansprüche des *Auftragnehmers* bleiben unberührt.

8.14 If the *Client* is in default of payment of the entire or part of the fee, it shall pay interest on arrears to the *Contractor* at the statutory rate. If the *Client* is an entrepreneur and if the *Client* culpably caused the default, the statutory interest rate shall be 9.2% above the respective base interest rate. Any further claims of the *Contractor* shall remain unaffected.

8.15 Der *Auftragnehmer* ist berechtigt, fällige Honorarforderungen einschließlich Gebühren- und Auslagenersatz mit etwaigen Depotguthaben, Verrechnungsgeldern

8.15 The *Contractor* shall be entitled to compensate due fee claims, including reimbursement of fees and expenses, with any deposit credit balances, settlement monies or other liquid funds

oder anderen in seiner Verfügung befindlichen liquiden Mitteln auch bei ausdrücklicher Inverwahrnahme zu kompensieren. Auf das gesetzliche Pfandrecht des Rechtsanwalts (§ 19a RAO) wird verwiesen.

at its disposal, even in the event of express custody. Reference is made to the attorney's statutory right of lien (Sec. 19a of the Attorneys' Code).

8.16 Im Falle einer vom *Auftraggeber* dem *Auftragnehmer* bekannt gegebenen Rechtsschutzversicherung ist der *Auftragnehmer* nicht verpflichtet, das Honorar von der Rechtsschutzversicherung direkt einzufordern, sondern kann das gesamte Entgelt vom *Auftraggeber* begehren. Jedenfalls ist die Bekanntgabe einer Rechtsschutzversicherung durch den *Auftraggeber* sowie die Kontaktierung derselben durch den *Auftragnehmer* nicht als Einverständnis des *Auftragnehmers* anzusehen, sich mit dem von der Rechtsschutzversicherung Geleisteten als Honorar zufrieden zu geben.

8.16 In the event of a legal protection insurance policy disclosed by the *Client* to the *Contractor*, the *Contractor* shall not be obliged to claim the fee from the legal protection insurance company directly, but shall be entitled to claim the entire fee from the *Client*. In any case, the disclosure of a legal protection insurance by the *Client* as well as the *Contractor's* contact with the same shall not be construed as the *Contractor's* consent and acceptance to be satisfied with the fee paid by the legal protection insurance.

8.17 Im Falle der Kündigung des Auftrags hat der *Auftragnehmer* jedenfalls Anspruch auf den seinen bisherigen Leistungen entsprechenden Teil des Honorars.

8.17 In the event of termination of the mandate, the *Contractor* shall in any case be entitled to the part of the fee corresponding to the services rendered up to such point of time.

8.18 Mehrere *Auftraggeber* haften solidarisch für das Honorar des *Auftragnehmers*.

8.19 Several *Clients* shall be jointly and severally liable for the *Contractor's* fee.

9. Sonstiges

9. Final Provisions

9.1 Ist der *Auftraggeber* Unternehmer, gelten Erklärungen des *Auftragnehmers* an den *Auftraggeber* jedenfalls als zugegangen, wenn sie an die bei der Mandatserteilung vom *Auftraggeber* bekannt gegebene oder die danach schriftlich mitgeteilte, geänderte Adresse versandt werden. Der *Auftragnehmer* kann mit dem *Auftraggeber* aber – soweit nicht ausdrücklich anderes vereinbart ist – in jeder ihm geeignet erscheinenden Weise korrespondieren, insbesondere auch über E-Mail mit jener E-Mailadresse, die der *Auftraggeber* dem

9.1 If the *Client* is an entrepreneur, declarations made by the *Contractor* to the *Client* shall be deemed to have been received in any case if they are sent to the address provided by the *Client* when the mandate was granted or any other address provided by the *Client* in writing thereafter. However, unless expressly agreed otherwise, the *Contractor* may correspond with the *Client* in any manner it deems appropriate, in particular via e-mail to the e-mail address that the *Client* provides to the *Contractor* for the purpose of communication. If the *Client*

Auftragnehmer zum Zweck der Kommunikation unter einem bekannt gibt. Schickt der *Auftraggeber* seinerseits E-Mails an den *Auftragnehmer* von anderen E-Mailadressen aus, so kann der *Auftragnehmer* mit dem *Auftraggeber* auch über diese E-Mailadresse kommunizieren, wenn der *Auftraggeber* diese Kommunikation nicht zuvor ausdrücklich ablehnt.

sends e-mails to the *Contractor* from other e-mail addresses, the *Contractor* may also communicate with the *Client* via this e-mail address, if the *Client* does not expressly reject this communication beforehand.

9.2 Schriftlich abzugebende Erklärungen können – soweit nicht ausdrücklich anderes bestimmt ist – auch mittels Telefax oder E-Mail abgegeben werden. Der *Auftragnehmer* ist ohne anders lautende schriftliche Weisung des *Auftraggebers* berechtigt, den E-Mail-Verkehr mit dem *Auftraggeber* in nicht verschlüsselter Form abzuwickeln. Der *Auftraggeber* erklärt, über die damit verbundenen Risiken (insbesondere Zugang, Geheimhaltung, Veränderung von Nachrichten im Zuge der Übermittlung) informiert zu sein und in Kenntnis dieser Risiken zuzustimmen, dass der E-Mail-Verkehr in nicht verschlüsselter Form durchgeführt wird.

9.2 Unless expressly agreed otherwise, declarations to be made in writing may also be made by fax or e-mail. Unless otherwise instructed in writing by the *Client*, the *Contractor* shall be entitled to conduct e-mail correspondence with the *Client* in non-encrypted form. The *Client* declares that it has been informed of the associated risks (including, without limitation, access, confidentiality, alteration of messages in the course of transmission) and that, being aware of these risks, it agrees to the e-mail traffic being conducted in non-encrypted form.

9.3 Der *Auftraggeber* wird es unterlassen, dem *Auftragnehmer* zeitkritische oder dringende Informationen ausschließlich via E-Mail oder SMS zu übermitteln, bzw auf die Sprachbox des *Auftragnehmers* zu sprechen. Derart übermittelte Informationen gelten dem *Auftragnehmer* erst dann als zugegangen, wenn der entsprechende Empfänger die Sprachnachricht abhört oder die E-Mail bzw SMS liest. Der *Auftragnehmer* übernimmt keine Haftung für ein Fristversäumnis, die aus verspäteter Kenntnisnahme infolge Verwendung von E-Mail, SMS oder Sprachbox erfolgt.

9.3 The *Client* shall refrain from transmitting time-critical or urgent information to the *Contractor* exclusively via e-mail or text message, or by leaving a message on *Contractor's* voice mailbox. Information transmitted in this way shall only be deemed received by the *Contractor* when the corresponding recipient has listened to the voice mail message or has read the e-mail or text message. The *Contractor* shall not assume any liability for a missed deadline resulting from delayed receipt due to the use of e-mail, text message or voice mail.

9.4 Der *Auftragnehmer* hat auf Verlangen und Kosten (Kostentragung gemäß Punkt 8.5) des *Auftraggebers* nach vollständiger Begleichung aller

9.4 After full settlement of all *Contractor's* claims, the *Contractor* shall, at the *Client's* request and expense (as per Clause 8.5), surrender any and all

Ansprüche des *Auftragnehmers* alle Unterlagen herauszugeben, die er aus Anlass seiner Tätigkeit von diesem erhalten hat. Dies gilt jedoch nicht für den Schriftwechsel zwischen dem *Auftragnehmer* und seinem *Auftraggeber* und für die Schriftstücke, die dieser in Urschrift besitzt. Der *Auftragnehmer* kann von Unterlagen, die er an den *Auftraggeber* zurückgibt, Fotokopien anfertigen oder eine sonstige Speicherung anfertigen und diese zurückbehalten.

documents received on the occasion of its services for the *Client*. However, this shall not apply to the correspondence between the *Contractor* as well as for *Client's* originals. The *Contractor* may make and withhold copies or otherwise store documents which it returns to the *Client*.

9.5 Der *Auftragnehmer* bewahrt die im Zusammenhang mit der Erledigung eines Auftrages ihm übergebenen und die von ihm selbst angefertigten Unterlagen sowie den über den Auftrag geführten Schriftwechsel, sofern solche bzw ein solcher dem *Auftraggeber* nicht bereits retourniert wurden, 7 Jahre nach Beendigung des jeweiligen Mandates auf. Für die Kostentragung gilt Punkt 8.5. Sofern für die Dauer der Aufbewahrungspflicht längere gesetzliche Fristen gelten, sind diese einzuhalten. Der *Auftraggeber* stimmt der Vernichtung der Akten (auch von Originaldokumenten) nach Ablauf einer Aufbewahrungsfrist von 7 Jahren ab Beendigung der Rechtssache vorweg zu.

9.5 Unless not returned to the *Client* in advance, the *Contractor* shall retain documents handed over to it in connection with the execution of the mandate and the documents prepared by it as well as the correspondence pertaining to the mandate for 7 years after the end of the respective mandate. Expenses shall be governed by Clause 8.5. If longer statutory retention periods apply to the duration of storage, such longer periods shall be complied with. The *Client* agrees to the destruction of files (including original documents) after a period of 7 years from the termination of a legal matter.

9.6 Für den Auftrag, seine Durchführung und die sich hieraus ergebenden Ansprüche gilt ausschließlich österreichisches Recht unter Ausschluss seiner Verweisungsnormen. Für alle sich aus dem oder in Verbindung mit dem Auftrag ergebenden Rechtsstreitigkeiten, einschließlich der Frage des Zustandekommens, der Gültigkeit und der Auflösung des Auftrages wird die ausschließliche Zuständigkeit des sachlich zuständigen Gerichtes in Linz oder Wien vereinbart.

9.6 The mandate, its performance and any claims arising therefrom shall be exclusively governed by Austrian laws to the exclusion of the conflict of law rules under private international law. Any and all disputes arising out of or in connection with this mandate, including, without limitation, a dispute as to the conclusion, validity or existence of this mandate, shall be finally and exclusively resolved and settled by the courts competent for Linz or Vienna.

9.7 Im Fall von Widersprüchen zwischen der deutschen und der englischen Sprachfassung dieser Allgemeinen

9.7 In the event of any discrepancies between the German and English language version of these General

Auftragsbedingungen geht die deutsche Sprachfassung vor.

Terms and Conditions, the German language version shall prevail.

9.8 Der *Auftraggeber* verzichtet auf die Anwendung des § 934 ABGB im Sinne des § 351 UGB, das ist die Anfechtung wegen Verkürzung über die Hälfte, ebenso auf das Recht zur Anfechtung und Anpassung wegen Irrtums, sowie anfänglichen Fehlens bzw nachträglichen Wegfalls der Geschäftsgrundlage.

9.8 The *Client* waives the application of Sec. 934 of the Austrian Civil Code (*ABGB*) within the meaning of Sec. 351 of the Austrian Commercial Code (*UGB*), i.e. the right of rescission of contract due to reduction by more than half (*Verkürzung über die Hälfte*), as well as the right of rescission of contract and adjustment due to error, initial absence or subsequent frustration of purpose.

9.9 Sollte(n) eine oder mehrere in diesen Allgemeinen Auftragsbedingungen enthaltene(n) Bestimmung(en) nichtig oder unwirksam sein oder ihre Wirksamkeit durch spätere Umstände verlieren, so wird hiedurch die Gültigkeit der übrigen Bestimmungen nicht berührt. Anstelle der unwirksamen Bestimmung(en) tritt eine wirksame Bestimmung, die dem rechtlichen und wirtschaftlichen Zweck der ursprünglichen Bestimmung am nächsten kommt. Dies gilt auch für Vertragslücken.

9.9 In the event that one or several provision(s) of these General Terms and Conditions are void or ineffective or subsequently become ineffective, the validity of the remaining provisions shall be unaffected. The ineffective provision shall be replaced by an effective provision which is as close to the legal and economic purpose of the original provision as possible. The same shall apply to contractual gaps.

10. Sonderregelungen für Verbrauchergeschäfte

10. Special Provisions for consumer contracts

Ist der *Auftraggeber* ein Verbraucher/Konsument im Sinne des KSchG und sind auf das Auftragsverhältnis zwingend die Bestimmungen des KSchG anwendbar, so kommen die Punkte 5.1, 5.5, 5.6, 5.8, 8.10, 8.11 zweiter Satz, 8.14 zweiter Satz, 9.1 erster Satz, 9.8 und 9.9 nicht zur Anwendung.

If the *Client* is a consumer within the meaning of the Austrian Consumer Protection Act (*KSchG*) and if the provision of the Austrian Consumer Protection Act (*KSchG*) are mandatorily applicable to the mandate, Clause 5.1, 5.5, 5.6, 5.8, 8.10, 8.11 second sentence, 8.14 second sentence, 9.1 first sentence, 9.8 as well as 9.9 shall not apply.